BIBLIOGRAPHY
BIBLIOGRAPHY

JOURNALS (Special Numbers on Translation)

i) Critical Practice 1:2 (June 1994).


iii) Indian Literature 37:4 (July-August 1994).


v) Journal of Contemporary Thought (Summer 2002).


x) The Critical Endeavour (December 2006).
ARTICLES

                                   1981.

Arnold, Matthew.                "On Translating Homer," Essays by
                                   Matthew Arnold, London : Oxford
                                   University Press, 1914.

Balasubramaniam K. and Mohan Raj, D.R. "Contextual Vs Textual Specifics :
                                   The Limits of Translation", Literature in
                                   Translation. Ed. Pramod Talgeri and
                                   S.B. Verma, Bombay : Popular

Basalamah, Salah.                "Translation Rights and the
                                   Philosophy of Translation:
                                   Remembering the Debts of the
                                   Original." Journal of Contemporary
                                   Thought 15, Summer 2002.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Author</th>
<th>Citation</th>
</tr>
</thead>
</table>


Das, Bijay Kumar.  

Daniel, Susan.  

Deshpande, Gauri.  

Deshpande, Madhav M.  

Devy, G. N.  


Ghosh, Amitava. Indian Express, March 20, 1994

Holmes, James S.,


Kannan, Lakshmi.

"Catching the Letter by the Spirit", Indian Literature, 162, July – Aug 94 Published by Sahitya Akademi.

Krishna Srinivas.


Kennelly, Brendan.


Kenner, Hugh.


Kumar Premananda.


<table>
<thead>
<tr>
<th>Author</th>
<th>Title and Source</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Author(s)</td>
<td>Title</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Author</td>
<td>Title</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Rajan, Chandra</td>
<td>&quot;Serving Two Masters: Some Problems Besetting Translations and Translator&quot;, Indian Literature, 162, July-Aug. 94. Published by the Sahitya Akademi.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Raiomond D. Doctor.  

Rajnath.  

Remak, Henry.  

Richards, I.A.  

Russell, Bertrand.  
<table>
<thead>
<tr>
<th>Author(s)</th>
<th>Title</th>
<th>Source</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Shahane, V.A.</td>
<td>“Translation as Art”</td>
<td>Indian Literature 26:4, July-August, 1983.</td>
</tr>
<tr>
<td>Author(s)</td>
<td>Title</td>
<td>Journal</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------------</td>
<td>-----------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>----------------------------------------------</td>
</tr>
</tbody>
</table>


Wheelwright, Philip


Wolfgang Iser.


Zellermayer, Michal.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Author/Editor</th>
<th>Book Title</th>
<th>Publisher and Location</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Apter, Ronnie.</td>
<td>Digging for the Treasure:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Translation After Pound.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arnold, Matthew.</td>
<td>Essays by Matthew Arnold.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Author(s)</td>
<td>Title</td>
<td>Publisher</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Bassnett-McGuire, Susan and</td>
<td><em>Translation History and Culture</em></td>
<td>London: Pinter</td>
</tr>
<tr>
<td>Lefevere, Andre. Eds.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Beaugrande, Robert de.</td>
<td><em>Factors in a Theory of Poetic Translation</em></td>
<td>Amsterdam and Assen: Van Corcum</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Bhartrhari.  

Bigunet John and Schulte, Rainer. Eds.  

Brault, J and Blodgett E.D.  

Brislin, W.R., Ed.  

Brower, Reuben. Ed.  

Catford, J.C.  
Cohen, J.M.  

Congrat-Butler, Stefan.  

Das, Bijay Kumar.  

---  

Davis, K.  
Davie, Donald.  

Day Lewis, C.  

De, S. K.  

Devy, G.N.  

Duff, Alan.  

Eco, U.  
Engle, Paul. and H.N. Engle.  

Finlay, I.  

Forster, Leonard.  

France, Peter. Ed.  

Frawley, William.  

Fulter, F.  


Holmes, J.  
The Name and Nature of Translation Studies. Amsterdam: University of Amsterdam, 1975.

House, Juliave.  

Iyer, Subramania.  

Jussawalla, Adil.  

Karunakaram, K. and Jayakumar, M. Eds.  

Kelly, L. G.  
The True Interpreter: A History of Translation Theory and

Krishnaswamy, et. al. Modern Applied Linguistics,

Lefevere, Andre. Translating Poetry, Seven
Strategies and a Blue Print.
Amsterdam : Van Gorcum, 1975.

----------------------. Ed. Translating Literature : The
German Tradition from Luther
to Rosenzweig. Amsterdam and

Mattiesson, F.O. Translation – An Elizabethan
Art. Harvard University Press,
1931

Merwin, W.S. Selected Translations 1968-


*-----------------------*


*-----------------------*

Nida, E and Taber, Charles.  

Niranjana Tejaswini.  

Popovic, Anton.  
*Dictionary for the Analysis of Literary Translation*. Department of Comparative Literature, University of Alberta, 1976.

Postgate, J.P.  

Quine, Willard V.O.  
<table>
<thead>
<tr>
<th>Author(s)</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Raffel, Burton.</td>
<td>The Art of Translating Poetry.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Robinson, Doug.  

Robinson, Douglas.  

Rossetti, D.G.  

Said, Edward.  

Savory, Theodore.  

Schaffner, C. Ed.  
<table>
<thead>
<tr>
<th>Author(s)</th>
<th>Title</th>
<th>Publisher</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td><em>Dryden to Derrida.</em></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>


Tagore, Rabindranath *Gitanjali Song Offerings,* A Collection of Prose Translations made by the Author from the Original Bengali With an introduction by W.B. Yeats


----------

In Search of A Theory of Translation. Tel Aviv : The Porter institute for Poetics and Semiotics, 1980.

----------


---


---


---


---


---

Weissbort, Daniel and Eysteinsson, *Translation – Theory and*
Astradur, Ed.

*Practice: A Historical Reader,*
Oxford University Press Inc.
(New York, 2006).

Will, Frederic.


Wilss, W.

*The Science of Translation: Problems and Methods,*
Tubingen: Gunter Narr, 1982.